季刊 第026期 2019年6月號

Love Laundry Magazine

愛·洗衣







中電推出節能項目 進一步助工商客戶慳電



合資格產品

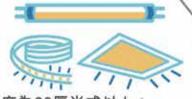
LED熔雕/筒熔1

所有瓦數



LED光管/ 燈帶/燈盤1

所有瓦數



光管及燈盤長度為60厘米或以上; 燈帶長度為1米或以上

《強制性能源效益標籤計劃》的一級能源標籤冷氣機+ 獨立式/分體式



不適用於《強制性能源效益標籤計劃》的空調系統

高能源效益的氣冷式/水冷式冷水機、 可變冷凍劑流量系統、單式組裝冷氣機



- 1 只限更換非LED燈牆及光管、簡燈、燈帶及燈盤(合資格LED燈具類別以有關計劃的申請指引為準)
- + 須登記於機電工程署《強制性能源效益標籤計劃》內的《表列型號記錄冊》

了解詳情

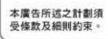
www.clp.com.hk/EquipUpgrade



EquipUpgrade@clp.com.hk



2678 0322

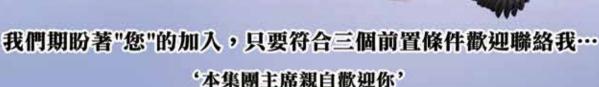








古老的行業 騰飛的機遇



- (一) 以認定本行業為你人生事業不二之選。
- (二) 認同及崇拜本集團的發展理念:

正道營商

苦海無涯

持續發展

唯勤是岸

(三) 年齡17至27歲,男女都可,經驗不拘。

令人生更加綻放色彩的機遇。 "您" 可以捉緊喝?

*要約見主席必需要預約登記:

- 1. 約見時間將超過三小時,故需要進餐約見餐費為\$2,000元。
- 2. 如成功受聘本集團,需接受技能訓練及可成為本集團股東兼管理層。

預約熱線:

6075 8028

Control is Power: Efficiency and major Savings in Washing and Drying



Wavy Control 環保節能高速洗衣脫水機

☆根據實際的洗衣重量節水、節電,節省洗衣時間

☆可自行設立、更改洗衣程序,調整洗衣轉速,脫水速度

☆Wavy智能電話式快捷操作介面

Wavy Control 環保節能乾衣機

☆冷熱風循環節省能源成本達30%

☆滾桶用防高溫瓷棉隔熱,減少熱能流失

☆滾桶雙向乾衣轉動,衣物易焗乾,且避免衣物纏結 ☆雙功率・雙階段加熱・環保節能



GHD 10

Tower system

上乾下洗設計,節省空間,配上八達通系統, 適用於自助洗衣服務 洗衣機1200轉高速脫水節省能源





西班牙 DOMUS 系列洗衣設備



高速洗衣脫水機 觸屏電子板,可隨意更改洗衣程式 34種語言包括中文方便操作



Stack tumble dryers 18kg 雙層乾衣機 節省空間



COMFORT tumble dryers





Chang ILSA Laundry Group Flat 17,1/F,Block A1, Yan Tong Ind. City:17 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon, HK



《愛・洗衣》

一年(四期)訂閱連郵費:

香港 HK\$95 澳門 HK\$110 中國 HK\$110 台灣 HK\$110 新加坡 HK\$125 馬來西亞 HK\$125

歡迎同業訂閱,訂閱熱線:

(852) 2564 8366

出版機構:



香港洗衣服務業聯會 Hong Kong Laundry Services Association

地址 :香港柴灣利眾街20號

柴灣中心工業大廈18字樓B2

電話 : (852) 2564 8366 傳真 : (852) 2565 9464 電郵 : info@hklsa.com.hk 網址 : www.hklsa.com.hk

總編輯 : Charles Lam 編輯 : Isun Lam, Jason Yip 幹事 : Easter Choy 美術 : Matthew Tang 攝影 : Gedan Lee, Isun Lam 印刷及製作 : 紅巴士製作有限公司

: 香港柴灣利眾街20號 柴灣中心工業大廈18字樓B2

電話 : 2564 8366 傳真 : 2565 9464 06 會長絮言 知識錦囊 簡單探討乳化劑的使用 10 洗衣業的隱患 18 會訊速遞 全港第二屆洗衣業 優秀技術員選舉 會訊速遞 2019金豬年新春聯歡 20 暨麻將王大賽花絮 22 會訊速遞 遠東乾濕洗集團舉辦 己亥年春茗晚宴花絮 參觀德國寶廚櫃及電器陳列中心 23 會訊速遞 會員大會花絮 會員探訪 24 會訊速遞 馬來西亞雪隆洗衣公會會訊 28 會訊速遞 入會申請表格 35 36 《愛·洗衣》廣告訂購表格





工場配置先進完善的洗滌設備及中央質檢管理



全港大型洗衣連鎖店 分店遍佈港九新界



為企業客戶提供 最貼心最優質 的洗滌服務



員工皆經過 最專業的培訓



擁有高效率物流車隊 專人運送衣物,確保暢順



顧客熱線: 2759 9368

電郵: csd@qualitydryclean.com.hk

提供專業貼心的洗滌服務,包括:

- · 優質乾洗、磅洗服務
- ·協助公司及社團洗衣項目
- · 專業皮革及皮草洗滌護理
- ·免費衣物寄存服務
- · 超凡除污起漬服務

歡迎有志創業者加盟本會

加盟熱線: 2759 9368

電郵: franchise@qualitydryclean.com.hk





整位實用發調

最經濟首建

專營10-80公斤容量高速脱水洗衣及 乾衣設備。護老院專享免息分期優惠。

堅固耐用 操作簡易

護老院首選

上乾下洗 頂級工業機



% 換機熟線 :

3101 2550 麥進



原裝美國進口

網址:www.wtdl.com.hk 電郵:enquiry@wtdl.com.hk 滙添發展有限公司

黃達強

香港洗衣服務業聯會創會會長

香港洗衣服務業聯會持續發展 - 端賴經營哲學

寒來暑往,洗衣聯會已踏入第七年。此時此刻,洗衣聯會就像一個剛離開父母懷抱上小學的孩子,他不單止對世界充滿好奇,而且活力非凡。現在的他在父母(洗衣聯董事會)的庇護下,生活無憂,他已經開始健康成長。

創業者都知道,創業面對就是要生存,當企業 能夠生存下來,下一步是甚麼?目標是否就是 要賺大錢?住大屋?駕名車?還是打壓對手, 來過武林霸主地位?美國當代人文主義心理學 家馬斯洛(A.Maslow)講出人的生命哲學,人 生五種需求的説法:一.生存需求、二.安全需 求、三.感情需求、四.尊重需求、五.自我實現 等。意思是我們人類,第一要面對的就是生存 問題,如果經過幾年後仍然生存下來,就要面 對第二階段;安全,我們有無健康問題?危機 問題?有無社會保障等。當我們過了這兩關, 就開始進入第三階段,進入社交,結識朋友或 異性,甚至談情説愛。再進一步是第四階段, 我們已經在社會打滾多年,人生有了閱歷,是 否仍然處身普通位置而滿足呢?定是往上爬, 是公司管理,領導,是專業醫生,律師,甚或 乎是博士教授。甚麼驅使人往上爬?就是想出 人頭地,就是想有更高權力,就是想被人尊 重。這樣就開始進入第五階段,就是進入自我 實現這階段,甚麼是自我實現?就是做回你自 己,由你自己展現最真實的你,包括你的思維 能力,工作態度,品格修養,文化質素等等。

根據馬斯洛(A.Maslow)的需求層級理論,當一個人較低層次的需求(如安全感)獲得基本滿足之後,他便會轉而嘗試滿足更高層次的需求(如自我實現),對生命的滿意度也隨之提高,甚至想自己成為一個人物。現在的洗衣聯會企業成員,大部份在自己的事業方面都獲得了基本滿足,可以說我們的成員,更多的向著更高層次「自我實現」進發。

彼此尊重真君子

很多朋友對我們香港洗衣服務業聯會表示非常 欣賞,他們大多說我們「洗衣聯會」很有風 度,會員間沒有爭拗,董事局沒有人戀棧權 位,會員互相幫忙,每月例會幾乎全體出席, 討論議題是很認真,各抒己見,而會後晚飯就 高談闊論,甚至把酒言歡。他們奇怪會員來至 五湖四海,同業間互相競爭,商業社會你死我 活,為何會有這種氛圍? 我會先感謝這些提問的朋友,然後告訴他們, 洗衣聯會成立時,幸運地定出的使命都是利他 精神及使人進步的大道理;一.提供專業安全知 識幫助會員。二.會員之間不能評論價錢。就 是有這兩大道理,令到洗衣聯會日後向著君子 修養之道路進發。試想像,來開會的會員,抱 著來學習專業知識的心態,以及在討論時不能 談論價錢,他們的進路是怎樣?因為不能談論 價錢,就會出現傾向討論洗衣市場、討論洗衣 技術、討論洗衣管理、討論文化質素等等。有 了這種討論風氣,感覺洗衣市場是共同擁有的 想法,就會各師各法去爭取客戶,這是公平競 技。慢慢下來,大家都不會以價錢做殺手鐧, 開始思考以機器質素,技術,管理及文化質素 等來競技。話説回頭,當同業以質素來競技, 就是去到馬斯洛(A.Maslow)生命哲學的第四 層級「尊重需求」了。洗衣聯會的成長就如人 的生命成長,當會員能夠自重自愛的時候,會 員的修養已達到克己復禮,就產生氛圍,會員 之間也會彼此尊重關愛,互相欣賞,進一步互 相請教。

當會員能夠有自我要求,以提升企業質素為使命,就會花力氣在機器,技術,管理下苦功。 一段日子後以上種種已經上升,企業領導就要 進一步要求自己在做人健康上,學習上,修養 上,文化上進步,可謂發財立品。這一關提升 就至為關鍵,企業的成功全賴領導人的眼光識 見,如企業已經生意不錯,但領導人仍然喜愛 交朋結友花天酒地黃賭毒,生命的層次就會卡 在這,企業也不能做得大。反過來,若領導人 知道自己要以身作則來帶領企業,就會繼續下 苦功去學習,去請教,去讀書,這狀態下會出 現良師益友互相提點。企業領導這時候就進入 如馬斯洛(A.Maslow)所講的第五級「自我實 現」,展現最真實的你,包括你的思維能力, 工作態度,品格修養,文化質素等。到了這階 段,可以說是企業文化的確立。

感恩洗衣聯會在起初時,得到一群有心人,一 起打好了基礎,能夠做到對同業有禮貌,經營 有道德,對社會有承擔的文化價值觀。我們知 道要做君子不要做小人,開會討論時抱著「君 子和而不同」的態度去辯論,及抱著「君子喻 於義」的態度去出席工作,這就是洗衣聯會的 哲學。可以説,香港洗衣服務業聯會,能夠順 利持續發展,端賴洗衣聯會此得來不易的經營 哲學,我們董事局應珍而重之,好好保存此份 瑰寶。共勉之!





陽光專業服務









24 小時八達通自助洗衣店



特許經營熟線 Franchise Hotline 2 2898 4111

榮獲ISO認証 9001 14001

18001



ISO 9001: 2008 Certificate No.: CC 509



ISO 14001: 2004



CHSAS 18001:2007 Certificate No.: CC 51

















me escapan

Bart SME's August





低成本創業

新客戶

- 免費或資助購買乾衣機及 安裝煤氣系統
- 減低創業成本



設備代理

• 美國專業高效能單/雙層乾 衣機



舊客戶

免費或資助更新乾衣設備, 提升能源效率

降低營運風險

• 降低營運開支



完善售後服務

- 提供維修服務
- 二十四小時服務熱線



工商市務及營業部

香港中華煤氣有限公司 工商業客戶熱線: 2963 3300

網址: www.towngas.com



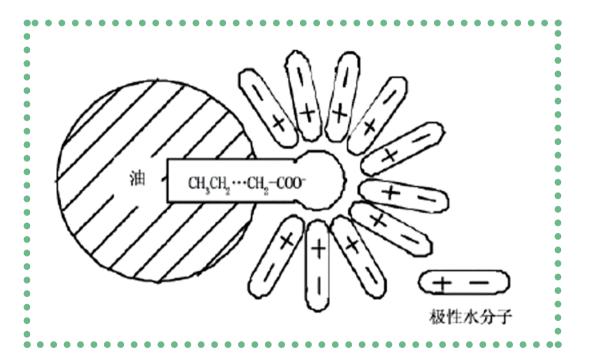
簡單探討乳化劑的使用

在自然界中,水和油是兩種不相溶的物質。為了使水分散到油中,通常使用乳化劑使不相溶的油水兩相乳化形成穩定的乳化液。乳化劑作為油水介面的表面活性劑在乳化過程中起著極為重要的作用。根據乳化機理選擇合適的乳化劑對形成性質穩定、經濟可靠,環保安全的乳化液具有重大的意義。

一、乳化劑作用機理

形成乳化液所使用的乳化劑絕大多數都是表面活性劑,由親水基和疏水基兩部分組成,它們能在相互排斥的油水介面形成分子薄膜從而降低其表面張力。如按活性基團的離子類型進行分類,這種表面活性劑可以分為非離子型、陽離子型、陰離子型、兩性離子型。這四種類型的表面活性劑

從結構上來講有一個共同的基本特點,即它是一種兩性物質。以陰離子表面活性劑脂肪酸鈉為例,其一端是由碳氫長鏈等組成的非極性憎水基團溶於油中,另一端是極性親水基團溶於水中,如下圖所示:



在上述過程中,由於表面活性劑的存在使得非極性憎水型油滴變成了帶負電荷的膠粒,並因此獲得了更大的表面積具有了更大的表面能。由於極性和表面能的作用,帶負電的油滴膠核吸附水中

的反離子或極性水分子形成膠體雙電層則進一 步阻止了油滴間的相互碰撞,使油滴能長期穩 定地存在於水中。

二、溫度對乳化劑的影響

物理化學認為,一定的溫度可以加速物質分子的 熱運動,提高反應的速度。與所有化學或物理的 過程一樣,溫度對幹去污作用是有相當影響的。

洗液溫度的升高:

- 會使洗滌劑容易溶解,滲透力加強,促進了對 污垢的進攻作用。
- 也使水分子運動加快,局部流動強。
- 也使固體脂肪類污垢容易溶解成液體脂肪、 便幹去除。

注:溫度每增加10°C反應速度將加倍。因此,在 不損害被洗織物的情況下,盡可能地在其能承受 的接近上限溫度條件下進行洗滌,但還應考慮乳 化劑的使用溫度。 一般含非離子型表面活性劑類乳化劑,洗滌溫度最好選擇在60°C,溫度過高將會影響其去污力。而陰離子型表面活性劑類乳化劑,若選擇60°C以上,則去污力顯著增加,而在60°C以下時,溫度的變化,對去污力影響不大。

因此在選擇乳化劑的時候,和廠家溝通瞭解清 楚表面活性劑的類型,能更好地提高產品的效 能。

小提示:

乳化劑由多種高效表面活性劑複合而成,具有 強勁的乳化脱脂力,滲透力極強,能有效解決 油漬和頑固污漬,且對布草和衣物溫和呵護。



洗衣業的隱患

- 洗衣業界的工作環境中常產生大量的毛屑,這 些毛屑都是高度易燃。若沒有經過妥善的處 理,一旦遇上靜電或小火花,便足以引起火 災。假若毛屑團積,火勢更有可能迅速擴散, 釀成大火。
- 2. 目前洗衣店貯存柴油以供機器使用是十分普遍的現象。柴油屬於易燃液體(俗稱B類火災)。如果不幸遇上B類火災,救火前必須確保救火人員採用了合適的滅火筒,否則不但不能救火,很有可能會加劇火勢及導致更嚴重的傷亡。







如何正確使用滅火筒:

撲救電器類火災時,必須首先切斷電源

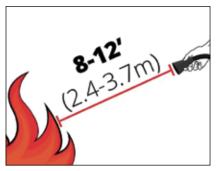
1. 提起滅火筒

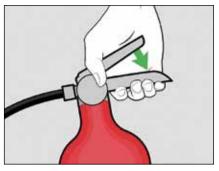


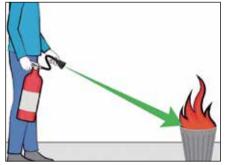
2. 拔出保險針 (先拔紅色幼膠針,後拔銀色金屬針)



3. 對準火源根部,同時要要保持安全 4. 用力按壓手柄並掃射 距離 (2.4-3.7米)

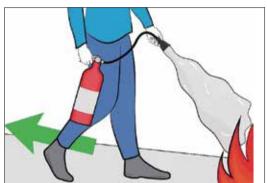






其他注意事項

 滅火時如火焰突然冒起,要立刻踏後, 保持安全距離



2. 若火勢太猛而未能撲滅,應迅速離開火場,切記不要呈英雄。 如尚未撥打999,應立刻打999求救。





滅火冷知識

1. 目前香港場所滅火筒使用比例:

80% - 二氧化碳 (CO2)

12% - 清水 (H2O)

6% - 乾粉 (Dry powder)

2% - 其他

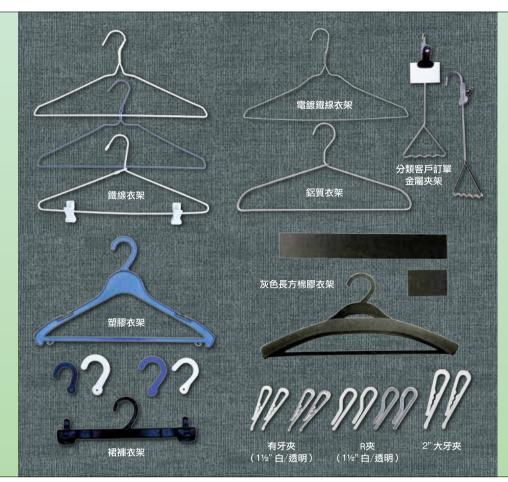
2. 就傳統滅火筒而言,除了清水 (H2O)外,其他滅火筒都不環保, 甚至具毒性,不可噴向人體。

滅火冷知識

傳統滅火筒使用時的安全事項

- 1. 二氧化碳 (CO2)
 - 1.1) 在使用時不能緊握噴管,否則會被灼傷。因為噴出的壓縮二氧化碳,經過噴管時會產生極低溫,手上皮膚表面的水分會有可能被急凍而黏在噴管上。最壞的情況時傷者需要求醫處理。
 - 1.2) 由於二氧化碳滅火筒內的都是壓縮二氧化碳,對高溫敏感, 當火場內的溫度升高時,場內的二氧化碳滅火筒會有爆炸的 危險。
- 2. 乾粉 (Dry powder)
 - 2.1) 滅火筒內乾粉滅火劑含毒性,因此不能向噴向人體。
 - 2.2) 如不慎吸入乾粉滅火劑,應立刻救醫。

資料提供:嘉興集團控股有限公司



盈豐(遠東)實業有限公司

YING FUNG ENTERPRISES LTD.

經營衣架產品,歡迎查詢:

- 鐵線包膠衣架,電鍍金屬衣架
- 塑膠衣架, 裙褲夾架
- 鋁質衣架, 金屬掛勾
- 灰色套棉, 各類膠勾, 有牙/冇牙膠夾
- 訂造指定款式金屬衣架, 另議

地址: 荃灣柴灣角街95號 華俊工業中心2樓4室

電話: (852) 2785 1268 / (852) 6680 0583

傳真: (852) 2959 0683

電郵: yingfungent@netvigator.com

聯絡: 林先生/劉小姐

承諾見證品質 WE HAVE THE QUALITY PROMISED



GZ-120Q 全自動高速前進後出式烘乾機

性能介紹:

• 電氣控制系統:

採用液晶觸控面版,可以自由設定8個烘乾程序。同時具有手動、自動、 中控運行模式,配合穿輸機可以和洗滌龍配套使用、使用範圍更大、

• 加熱循環系統:

頂部大面積銅質熱交換器,從上而下的熱循環與大通道引風系統,使 烘乾升溫快,熱效率高。配置獨立冷風通道,快捷出料:箱體內補具有 耐熱阻燃、減震吸音的橡塑保溫層。

性能特徵:

12.7mm的方形沖孔,使內筒開口率達到65%,提高通風效率烘乾速度更 快。(12mm的圓形沖孔,內筒開口率達61%)。自動出料,降低勞動強度, 可以配套使用運輸線,節省搬運時間,提高工作效率。

• 結構材質系統:

外殼箱體由優質碳鋼板焊接而成,經噴沙、除銹處理、噴塗節能保溫 塗層,光滑耐磨,堅固耐腐蝕,歷久彌新。





Sut Lick Sut Lick Laundry Supplies Co., Ltd.

香港葵芳葵豐街18-26號永康工業大廈13樓I室 Flat I, 13/F., Wing Hong Industrial Building, 18-26 Kwai Fung Crescent, Kwai Chung, N.T. H.K. Tel: (852) 2766 2174 Fax: (852) 2762 2412 E-mail: sutlickhk@yahoo.com.hk







美國陶氐化工 Dowper® 含穩定劑乾洗油



美國 R.R.Street 乾洗防水,除臭, 上漿, 助劑及石化/氯化去漬劑



美國 ExxonMobil 石化乾洗油 Hydrocarbon DF2000



美國 Suede-Life 皮革清洗護理及噴色劑 (包括皮革金屬上色)



奧地利 Bussetti 乾洗助劑,香味鹼油

另有提供乾洗技術講座及培訓, 歡迎來電查詢: E-mail: wisechem@netivigator.com

律思 CHEMICAL CO LTD 電話:2795 1168-70

九龍灣宏泰道 3-5 號台力工業中心 4字 8A 室

Rm. A8, 4/F, Hoplite Ind. Centre 3-5 Wang Tai Rd., Kowloon Bay, Kowloon, H.K.

深圳南山區南山大道保利大廈 1803 室

傳真: 2795 3118

電話: (0755) 2642 8783 傳真: (0755) 2642 9432

美新乾滞

EVERGREEN LAUNDRY

本公司成立超過二十年,於一九九七年註冊成為有限公司。 廠房佔地七仟呎,門市分佈九龍及新界,同時亦致力發展多元化之洗衣服務。 我們的專業團隊熱誠服務各大小商業客戶,居家客戶。

我們的服務包括:

分店地址:

將軍澳新都城一期商場地下92舖 觀塘翠屏邨商場地下1C舖 2348 0039 3904 3253 大埔運頭街61號福安樓地下11號B舖 2653 2265 藍田廣田商場2樓202號舖 2347 3026 青<mark>衣長發邨街市商場地下 1 號舖</mark> 2433 3810 粉嶺聯和墟聯興街21號地下 2646 6798 上水名都商場地下1A舖 2672 6228 旺角廣東道831 J號地下12號舖 2148 1887 荔枝角深盛路9號宇晴滙商場2樓58號舖 3488 6498 粉嶺華明邨商場地下115號舖 2676 0661

工場及寫字樓:葵涌健全街6-8號裕林工業大<mark>廈3樓A座 2675 5</mark>106

http://www.evergreenlaundry.com



Made in Japan 日 本

_P-550J-V2 型 襯衣蒸汽定型機

Single Buck Shirt Press



MG型

蒸汽人像標 Form Finisher



Made in USA 美 國

湯美士牌

Germany 德 國

776型 脱水機 Extractor









J - 85

電熱式蒸汽熨斗 Boiler Type Electric Steam Iron



BANNER CHEMICAL

HOFFMAN

FX-42 型 手動式蒸汽夾衣機

Manual Pressing

Made in U.K. 英國

Machine

PERKLONE™ D

Dry-Cleaning Grade





Made in Spain 西班牙

LA 型 高速洗衣

脱水機 Fast Spin Washer Extractor





Made in Italy 意大利

環保型 乾洗機 Dry Cleaning Machine



PACIFIC STEAM

Made in USA 美國

全自動電熱式 蒸汽鍋爐 Fully

Automatic Electric Steam Boiler





















































成衣洗熨機械設備有限公司 Tat Sing Garment Laundry Pressing Machinery Co., Ltd.

E-mail : info@tatsing.com

www.tatsing.com

中國廣東省東莞市樟木頭鎮荔苑大道荔苑新村五巷一號 Tel: (86) 0769-87714567 Fax: (86) 0769-87706781



香港荃灣沙咀道62號環球實業大廈7樓A室

7A, Universal Ind. Bldg., 62 Sha Tsui Rd., Tsuen Wan, Hong Kong Tel: (852) 2383-2803 Fax: (852) 2718-4801



全港第二屆

法優秀技術員選舉

2019

舉辦目的

藉著比賽提升 洗衣業界素質, 發掘出優秀的技術人才, 予以表揚及獎勵。

時間表

報名截止日期 2019年7月16日(星期二)

比賽日期

2019年8月4日(星期日)A組比賽 2019年8月11日(星期日)B組比賽 2019年8月18日(星期日)C組比賽

頒獎日期

2019年9月9日(星期一)

獎品

每組均設有冠、亞、季軍 及優異獎2名

冠軍:港幣\$5,000及獎杯 亞軍:港幣\$3,500及獎杯 季軍:港幣\$1,500及獎杯 優異:港幣\$500及獎狀

> 所有參賽者均獲大會 發出參加証書

每組的勝出者有機會 獲香港洗衣服務業聯會 推舉代表香港參加2019年 9月24-27日在上海舉行為期 四天的「中國洗染行業大會」 第11屆全國洗染業職業技能競賽, 更可獲得港幣\$3,000旅費贊助。 屆時必需穿着洗衣聯比賽 服裝,和出席比賽相關 的活動。



以分組比賽進行

A. 衣服整熨組

B. 衣服起漬組

C. 皮革保養組

每間公司每組最多派出 1位代表或個人參加。



比賽方法



衣服整熨組

比賽分筆試及技術兩部份 考核整慰理論和技巧

- 1. 筆試選擇題(20分鐘)
- 2. 整熨技術(30分鐘)

大會提供恤衫、 西褲、西裝各一件, 於30分鐘內完成整熨,

大會提供燙床及蒸氣熨斗

如需其他用具,可以自行帶備。



皮革保養組

比賽分筆試及技術兩部份 考核皮革保養理論和技巧

- 1. 筆試選擇題(20分鐘)
- 2. 皮革保養(30分鐘)

大會提供皮革、 皮化料,於30分鐘內 完成一塊皮革的保養,

大會提供皮革

如需其他用具,可以自行帶備。

參加資格

歡迎全港洗衣店、洗衣廠、 酒店從業員或由洗衣聯會提名, 以公司或個人名義參加。 年齡及性別不限。

如報名人數不足而取消比賽, 已繳費用將全數退回, 大會保留最終決定權。



衣服起漬組

比賽分筆試及技術兩部份 考核起漬理論和技巧

- 1. 筆試選擇題 (20分鐘)
- 2. 起漬技術(30分鐘)

大會提供三種 已染有污漬的布料, 於30分鐘內將污垢清除。

大會將提供指定起漬劑

如需其他助劑, 先向大會提出。

選舉評審

評審委員會由多名業內 資深前輩組成。參賽者必需 於指定時間完成任務,評分依據 其物料認知度、除漬清潔度、 手勢站姿、成品裡外貼服 作標準,以專業、公正的 原則選出最優秀技術員。

參加辦法

填妥下列報名表格及繳付\$300報名費,報名費請存入「香港洗衣服務業聯會有限公司」滙豐銀行戶口號碼078-458478-838。表格和存款收據可 WhatsApp、電郵或郵寄至「香港洗衣服務業聯會」蔡小姐收。截止報名日期2019年7月16日18:00前。

WhatsApp: (852) 9644-7594 電郵: easterchoy@gmail.com 查詢電話: (852) 9644-7594

全港第二屆洗衣業優秀技術員 選舉2019參加表格

選舉2019參加表格				
*請在適當空格內加上✔號。				
參加名義:	□ 公司	口 個人		
參加組別:	□ A. 衣服整熨組	□ B. 衣服起漬組		

参加	口公司	
參加組別:	□ A. 衣服整熨組	□ B. 衣服起漬組
> /54/11/55		
	□ C. 皮革保養組	
姓名(中文)):	
姓名(英文)):	
性別:口 男	口女 年齡:	年資:
身份証號碼	:	
手提電話:		
公司電話:		
電郵:		
公司名稱:		
公司地址:		

提名人(如有):

閣下所提供的個人資料,只用於洗衣業優秀技術員選舉有關事宜。 本會將根據個人資料(私隱)條例處理閣下資料,並不會向第三方 提供上述資料。



香港洗衣服務業聯會 Hong Kong Laundry Services Association

香港柴灣利眾街20號柴灣中心工業大廈18字樓B2室 B2, 18/F, Chaiwan Industrial Centre, 20 Lee Chung St., Chaiwan, HK

電話 Tel: (852) 2564 8366 傳真 Fax: (852) 2565 9464 電郵 Email: enquiry@hklsa.com.hk 網址 Website: www.hklsa.com.hk

2019金豬年新春聯歡暨麻將王大賽花絮



會長和主席帶頒會董一起祝洒

金豬年新春聯歡順利舉行,當晚第一屆麻雀王冠軍得主順利誕 生,由24位參賽者中脱穎而出,實至名歸。

聯會今年還別開生面地,舉辦了第一屆新春拍賣會,競投時氣氛又緊張又熱烈,掀起了晚會高潮,在此再次多謝會董及會員們的慷慨解囊,為聯會籌募經費。

除了歡樂卡遊戲和現金抽獎,更有非常受歡迎的財神派行運禮 是,接過行運禮是,祝大家身體健康!財源滾滾行大運!!











會董和全體賓客大合照









晚宴籌委主席和成員

投得新春拍賣的善長



投得新春拍賣的善長



當晚第一屆麻雀王大賽冠亞季軍得主



贊助開心善款金銀銅獎得主



麻雀王大賽一眾參賽者及評委

遠東乾濕洗集團

舉辦己亥年春茗晚宴花絮

2019年2月17日,遠東乾濕洗集團舉辦己亥年春茗晚宴暨第六七廠房優化計劃順利完成。董事局成員一同到貿,祝遠東集團生意興隆!財源廣進!







參觀德國寶廚櫃及電器陳列中心

參觀德國寶當天,會員購物還可享折扣優惠,大家 也非常開心,感謝德國寶集團有限公司的招待。

會員還一起在陳列室內享用由德國寶廚具烹煮的精 美午餐。













會員大會花絮



為使聯會業務更成熟穩健,有些會章內容需要更改,大會當天邀請了聯會法律顧問,姚文鑫律師為 更改會章之內容為會員作出講解,最終投票結果, 一致贊成更改會章內容。

感謝所有出席和參與投票的會員,有你們的支持, 令洗衣聯業務更上一層樓











黃達強會長和林查理主席收到洗染業專家委員會委會証書,一眾會董祝賀。

會員探訪

香港洗衣服務業聯會成立至今已超過7年,會員單位亦超越了160個以上。過程中大家不斷努力,確實都取得值得開心的成績。

第四屆董事會更委任了專業資訊及技術支援部的彭耀光副主席,執行一個主動約見會員計劃,藉著計

劃,可更了解會員之需要,分亨會員創新之喜悦。協助會員解決他們的問題,以及作出技術性支援。

由2018年12月開始,每逢星期四約見一位,至今已 跟24位會員見面,現節錄當中一些探訪內容,跟大家 分享:



日期: 2018年12月12日

時間: 16:00

地點: 九龍柯士甸道105號百安大廈E11舖 主持: 洗衣服務業聯會董事會專業資訊及

技術支援部召集人彭耀光副主席

紀錄:副主席私人助理梁德培受訪者:陳麗儀(麗新乾濕洗衣店)

- 1)陳麗儀加入聯會大約兩年,自少在洗衣舖長大,爸爸於旺角經營乾洗店(潤華),現在由弟弟接手(轉磅洗),畢業後從事另一行工作,幾年後,承接現在麗新直至現在,大約二十多年光景。
- 2) 現時店舖大約150呎,有用貴價洗衣粉,於夏天時店舖門口要封才可保存冷氣。 排氣口理想,經環保署建議,於排氣管下放桶水,可減輕味道和溫度。在機器 維修上沒有遇到大問題,只是有時候需要等師傅。
- 3)陳麗儀表示現時經營上請人困難,登報紙和勞工署都沒有幫助。另外,亦經常 遇到洗衫後客人沒有領回轉季的衣服,雖然沒有收存倉費但因為有一間小房, 故可以暫存未領取的衣服;但因為大多是工人領回衫,所以亦沒有太大的存倉 問題。
- 4)陳麗儀表示曾參與聯會會議,但由於不太明白會議運作,亦不清楚會議議程, 所以比較悶。讚成舉行康樂活動如打麻雀。亦非常欣賞聯會舉行的資源增值服務,例如客戶投訴,小型機器維修等。



日期: 2018年12月27日

時間: 13:00

地點: 愛民邨商場稻香酒樓

主持: 洗衣服務業聯會董事會專業資訊及

技術支援部召集人彭耀光副主席

紀錄:副主席私人助理梁德培受訪者:張錦榮(美麗華洗衣)

- 1)張先生認為隨著租金人工等成本上漲,現在行業趨向工廠化,中央工場處理減低成本。
- 2)張先生認為工場應有完善架構,由一資深廠長帶領,之下亦該由具經驗的人擔任管理層,這樣會提高大量產量的質素。
- 3)張先生建議新入行年青人應虛心學習;不要怕做錯,因為可以從錯中學習,最重要是知道錯甚麼,切忌死撐。由於行業面對人材短缺,少人入行等問題,雖然現在機器可解決人手方面某部份問題,但認為始終要有一熟手處理。例如最簡單如何分辨乾濕洗。
- 4)張先生分享經驗,有一次派店片予某名店,但得不到合理回應,機緣巧合下有一需要起漬衣服交予他處理,因為這一次成功起漬,所以以後這一名店起漬的衣物均交予張生。張生認為做事要專心,耐心累積經驗,理論與實踐相並用。
- 5) 張先生覺得現時很多用Apps收衫的服務,認為若找到合適工場配合,仍有生存空間,因為點對點的這種做法,只要做好商譽便有可為。
- 6)張先生建議聯會舉辦多些聯誼活動,如旅遊,技術講座等;亦認為若舉辦比賽只有某部份會員適合,未必全部人有興趣參與。同時覺得不用強制會員出席或參與某些活動,可能會更好。



日期: 2018年12月20日

時間: 11:00

地點: 創靈一派會所

主持: 洗衣服務業聯會董事會專業資訊及

技術支援部召集人彭耀光副主席

紀錄:副主席私人助理梁德培 受訪者:陳小姐(達俊洗衣)

- 1)陳小姐談及經營之道,一直以來本著「雙贏」的心態來做生意,認為對客人付出,真心真意辦事,客人是會默默為你加分;陳小姐認為對客人需要貼身去做,令客人改變遷就工場,會令服務質素提升,經營成本下降;在今日有良好的機器配合下,只要有心、有優質的物料,洗衣是有可為的。
- 2)陳小姐希望能提供一個平台,分享經營、洗衣、去漬等的程序和技術,可以令運作時更加減省成本。同時亦讚揚聯會舉辦去漬班、處理投訴技巧班,因為客人投訴必有原因,前線職員若處理洽當,語氣溫和,無疑令事件更易處理。
- 3)陳小姐對會員並沒太積極參加聯會舉辦的活動,例如處理投訴技巧班,究其原因 是時間太長;其次是有些會員規模並不太大,員工人數難以負荷抽調員工參加課程;第三是大多會員因為直接面對客人,認為課程未必能提供太大協助。
- 4)陳小姐對會員不積極參與聯會會議是因為會議太沉悶,有些會員對會議或會董並不熟悉。認為若在會議中加設名牌、由一些會董與會員混著坐、預先準備話題、由介紹人與新會員一起出席,是能提高會員對會議投入度。



日期: 2019年1月10日

時間: 11:00

地點: 新界葵涌永業街14-20號華榮

工業大廈2字樓C&D室

主持: 洗衣服務業聯會董事會專業資訊及

技術支援部召集人彭耀光副主席

紀錄: 副主席私人助理梁德培 受訪者: 陳泳聰(億豐行)

- 1) Winson億豐行經已有45年歷史,由最初供應洗衣粉予各洗衣廠、洗衣店到今天在 內地東莞有自己的生產廠房,亦有自家品牌「威威」。內地業務主要在廣東省一 帶。Winson表示自己畢業後便加入億豐行,由低做起。最初負責各大洗衣廠、洗 衣店的銷售,然後回內地學習生產及銷售,大約在2006年回來全面接管生意直 至現在。
- 2)Winson表示現在無論在內地或香港都同樣遇到聘請困難的問題。可幸是沿用父親做法,一切以情為首,當員工遇到困難或問題,可以坦誠相告,大家有商有量迎刃而解,所以培養了員工對公司的歸屬感。
- 3) Winson表示億豐行現在提供一條龍服務,由生產、倉存、物流到銷售。現時億豐 行擁有18000呎貨倉,主要負責存放清潔用品和化粧產品。億豐行堅持提供高質 量產品和優質的售後服務給客戶,所以建立了口碑及商譽。
- 4)Winson認為洗衣業非常專業,自己曾在澳洲修讀一年乾洗課程,知道去漬非常有學問。一般人可能以為為洗衣去漬是平常事,只需要用洗衣粉便可處理;但其實內裏大有文章,可能要運用不同的方法或化學品去配合。
- 5) Winson非常欣賞聯會舉辦不同的活動,例如探訪、參觀廠房、舉辦不同活動等; 認為此舉可加深會員之間的溝通和聯繫,凝聚聯會力量。Winson建議聯會可參考 其他聯會做法,加設一位親善大使,負責關心照顧會員,親善大使可作為會員與 新會員之間溝通的橋樑,加深和凝聚彼此的關係。



日期: 2019年2月21日

時間: 11:00

地址: 灣仔安定大廈地下B鋪

主持: 洗衣服務業聯會董事會專業資訊及

技術支援部召集人彭耀光副主席

紀錄: 副主席私人助理梁德培 受訪者:蔡浩華(清深洗衣專門店)

- 1)蔡先生現時有四間分店,分別位於灣仔、西環均益大廈、西環美新樓和堅尼地 城卑路窄街。灣仔店於2014年接手,生意尚可。西環均益大廈在大約三年前開 張,現時可以收支平衡,蔡先生表示是最難經營的店舖,由於該地段競爭非常 大。
- 2) 蔡先生表示灣仔店在接手直至現在都沒有清洗過任何機器,包括洗衣機、乾衣機和排氣管。較早前維修機器時師傅表示有很多累積的塵埃和污垢需要清理。
- 3)蔡先生明白若機器出現故障或火警時,積累的塵埃和污垢會引來極大的災害,但需要師傅配合清理頗為困難。蔡先生表示若果聯會能提供協助便幫了很大的忙。
- 4)蔡先生現時使用一次性的清潔劑,雖然成本比起使用舊式的樽裝清潔濟貴,但認為物有所值。
- 5)蔡先生表示聯會會懂非常熱心、努力付出。由於自己工作比較忙碌,因此現時比較少出席聯會例會。

後記:因彭生見清深洗衣位於晏頓街的鋪頭的乾衣機積塵嚴重,不想危險的事發生,為蔡先生邀請專業資訊及技術支援部幫忙,順利解決了問題, 非常感謝專業資訊及技術支援部為業界的無私付出。



日期: 2019年1月24日

時間: 12:30

地址: 深水埗麥當勞(黃金商場附近) 主持: 洗衣服務業聯會董事會專業資訊及 技術支援部召集人彭耀光副主席

紀錄: 副主席私人助理梁德培

受訪者:徐先生(固高)

- 徐先生表示自己19歲開始工作,第一份工是行船做無線電生至24歲,回來後於 半島酒店工作並與朋友合作開設洗衣廠,後來因為弄傷手腕才轉型做機器買賣。
- 2)徐先生建議聯會應該考慮指導價格,建議其做法為訪問會員,集合所有會員意見後,把最多和最小的會員意見撇除,在計算總和後再除以一個平均數,這個數值便是聯會的指導價格。各會員可因應自己的情況再配合指導價格實行適應自己的營銷策略。
- 3)徐先生認為洗衣業難請人的原因是因為工資低,建議聯會可以參考分折佣金制度。徐先生覺得員工會因為自己的表現與收入掛鉤,會更加努力工作,這效果會為公司帶來正面的影響。
- 4)徐先生建議聯會可參考工會的做法,表示從前有個工會,現在這個工會存在於工 聯會內某個分會,聯會可向工聯會尋求協助或拿取資料自行聯絡。徐先生覺得這 做法可解決行業內很多問題,例如勞工、工資、法例等。

飛利勘(香港)有限公司Fabrichem(H.K.)Limited

公司介紹

本公司代理美國 FABRITEC

INTERNATIONAL 高級洗滌劑環 保系列產品,包括干洗、安全濕洗、 水洗及機器保養劑等系列產品。產品 在香港上市的短短期間,已受到不少 星級酒店和追求高質量之大小用户所 青睐!藉此,鳴謝選用敵公司產品之 贵用户的支持和明智選擇!



經營產品

- 高級陽離子干洗助劑稅油:用于四氯 乙稀,石油溶劑及其它溶劑。
- 2、高级干洗和水洗梁
- 3、高級温洗助劑:防止褪色,串色特點, 用于不能干洗也難以水洗的敏感鐵物, 洗后色澤鲜艷亮麗,特別用于絲質衣 物效果更理想。
- 特細設計的去漬劑(→套10瓶)使用 全面及安全。
- 5、其它專業產品:用于設備保養,衣物 防水處理,除臭等。
- 6、皮革類清洗及護理系列產品和技術



歡迎查詢

TEL: (852) 2602 7784 FAX: (852) 2559 1526

E-mail: fabrichem@163.com

新界葵涌打磚坪街68號和豐工業大廈13樓21室

Unit 21, 13/F., Well Fung Industrial Centre, 68 Ta Chuen Ping Street, Kwai Chung, Hong Kong



誠利洗衣設備有限公司

Honest Laundry Equipment Co., Ltd.





8-110 公斤容量高速脫水洗衣機



乾洗及濕洗夾衣機設備



8-14公斤容量高速脫水機



8-40公斤容量環保乾洗機

Speed Queen.

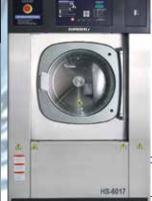
洗衣及乾衣設備



10-20公斤容量高速脫水機







Girbau Washer Extractor

香港九龍官塘道396號毅力工業中心6樓E室 Flat E, 6/F, Everest Industrial Centre, 396 Kwun Tong Road, Kowloon 電話 Tel: 2622 2797 傳真 Fax: 2674 1908 網址 Website: www.honestlec.iyp.hk

馬來西亞雪隆洗衣公會會訊

2019己亥猪年新春聚餐

本會於2月24日(星期日),晚上7時正,假蒲種溫馨樓舉辦"2019己亥猪年新春聚餐會"。晚宴當晚, 譚亞華會長,感謝眾人踴躍出席。當天,馬來西亞行團總會總會長林金宋先生、總秘書周紹驄、(降華 堂)署理會長拿督黃靖喜局紳、本會顧問黃長華先生、友好團體、商家、理事和會員一同歡慶新年。 節目開始,全場嘉賓,拿起筷子齊"撈生",出席的嘉賓載歌載舞,把酒歡慶,場面非常熱鬧。當晚最 高潮的節目,是財神爺登場。為眾人派上"大吉"和"紅包",大家都爭先恐後的跟財神爺合照。本會 財政韋坤先生也送上"發財利是",祝福大家財源廣進、生意興隆!





眾人齊拜年,祝福2019年順順利利、生意興隆、財源廣進!!

雪降洗衣公會拜訪恩惠之家

本年度3月24日,雪隆洗衣公會秉持著"洗衣公 會獻愛心,奉上溫情暖人間"的理念,在福利主 任許亞燕的安排及譚亞華會長帶領23位理事及會 員拜訪了位於Taman Yarl的孤兒院。

經過理事、會員及善心人士籌款,帶來了孤兒院 所需的日常用品、乾糧和食品等。由該院營運經 理李美珠和主持人Jackson接收。恩惠之家主持人 Jackson帶領眾人參觀了該院,該院目前收容了39 名,年齡從4到18歲的寄宿男女孤兒。

營運經理李美珠表示,由於經濟低迷,較少人讚 助和捐助。感謝雪隆洗衣公會眾人的拜訪及送上 愛心及溫暖。



出席者副秘書劉偉俊、理事楊珍珠、副財政劉俊發、財 政韋坤、永久會務顧問余樹芳、營運經理李美珠、會長 譚亞華、會員楊秀容、主持人Jackson、副會長黃嬌及福 利主任許亞燕及會員們一同獻出愛心。

2019春祭儀式

雪隆洗衣公會於14-04-19,在永久會務顧問餘樹芳和會長譚亞華的帶領下,一行人在吉隆坡 廣東義山嚮雪蘭莪洗衣總墳的先賢進行清明節春祭及旺山儀式。

由於在2018年本會曾撥款進行重新復修和美化總墳,花了費用大概馬幣一萬,目前終於完成 工程。在儀式進行時,永久會務顧問餘樹芳帶領大家在總墳前宣讀宣言,燃香和祭拜,過後 燃放爆竹旺山。出席者有黃嬌,韋坤、許亞燕,郭致樑,郭婉芬,袁慧山和劉永鑫等人。

當年雪蘭莪洗衣行(前身名稱)在民國四十二年(1953年)決定興建總墳,讓無主孤魂得享春秋祭祀。根據記錄,從1937年開始到2001年,共有18位先賢遺骸安葬在這裡。每年清明節在香火鼎盛的氣氛下,理事和會員們來到這裡,共同祭拜先賢,緬懷先賢,以延續華人傳統文化,慎終追遠。

同時,也祈求先賢泉下有靈靈,保佑洗衣業子孫昌盛,後代蕃昌,出入平安,萬事順利。

禮貌拜訪財政部長特別官員拿督黃國成

雪隆洗衣公會與馬來統一洗衣協會"MULA"攜手合作,於4月25日,到馬來西亞財政部,拜訪財政部長特別官員拿督黃國成,共同討論銷售和服務税的課題。

雪隆洗衣公會訴求和建議財政部,希望能將銷售和服務税門檻提高至馬幣150萬,及自助洗衣業能夠豁免服務税,以減低業者的困境。



代表雪隆洗衣公會出席者包括投幣式、傳統洗衣、承包洗衣商和乾洗業: 譚亞華,劉俊發,郭致樑、黃俊龍、林光前和Allen Chan。

深圳龍翔集團



旗下深圳市龍翔柏圖洗滌有限公司是香港洗衣服務業聯會旗下的副主席單位,亦是第一間加入香港洗衣服務業聯會的國內單位。自加入香港洗衣服務業聯會以來,公司董事長文慶東先生一直積極參與聯會活動,為香港洗衣服務業聯會在國內洗滌行業提升了知名度,營造了良好的口碑。

兩地攜手, 傳播聯會精神

作為首家加入香港洗衣服務 業聯會的國內單位,文慶東先生 經常奔波于粤港兩地,積極回應 聯會號召,多次出席由聯會在國 內外舉辦或組織的活動。同時 會東先生亦不遺餘力地宣傳 會,拓寬會員數量,拉攏國內的 新會員單位加入。為表彰其對聯 會的付出,聯會更是向他表彰頒 發了【2018最積極推動會員獎】 、【緊貼潮流杯】等獎項。

對於香港洗衣服務業聯會未來的發展,文慶東先生深有想法。他認為:目前的發展趨勢以"匠人精神"為代表的專業化發展為前進方向、以"平臺經濟"為

代表的平臺化發展為發展趨勢。 他強調:唯有通過聯合各行的專 業企業攜手發展為方針、搭建資 訊共用的平臺為手段、進行資源 整合為目標,才是未來的發展方 向。

在未來一兩年內,文慶東先生將更加深入拜訪國內與洗滌行業有關的產業,包括上下游、輔助、配件及服務行業,並邀請各界共同加入到平臺當中。以聯會為中心,通過平臺對話,實現資源分享,既能減少溝通成本,又可避免資訊不對稱,同時帶動洗滌行業乃至周邊相關利益產業的發展。











新海洋專業乾濕洗衣有限公司

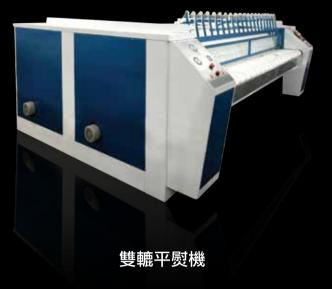
New Ocean Laundry & Dry Cleaning Co. Ltd.

工場及寫字樓:屯門新安街12號天匯工業大廈5至6樓全層、7字樓B座

電話: 2498 4892 / 2467 5892

電郵: newoceanlaundry@yahoo.com.hk







高速洗衣脱水機 100磅至250磅



聯興機器工程有限公司 LUEN HING Machinery Works Ltd. 聯 興 機 器 廠 LUEN HING Machinery Works

香港九龍土瓜灣榮光街98號及116號地下 G/F., 98 & 116, WING KWONG STREET, TOKWAWAN, KOWLOON, HONG KONG

電話: (852) 2363 4760 手提: (852) 9488 4286

傳真: (852) 2356 2030 電郵: luenhingmac@yahoo.com.hk

香港製造

本公司"光輝行"成立於 2005 年至今, 一直為各大洗衣廠, 酒店, 賓館及洗衣店提供優質產品和服務, 本公司專營乾洗油, 柔順劑, 洗衣液, 洗衣粉, 除油劑, 滴露, 洗潔精...等上百種洗滌用品和技術支援. 本公司熱線電話:24618686,24618603,90589691 讓我司能為貴客戶提供優質產品及服務.(本公司地址:屯門恒威工業大廈 B1 座 12 樓 11 室)











Unit 11, 12/F., Bl, Hang Wai Industrial Centre, 6 Kin Tai St., Tuen Mun, N.T. Tel: (852) 2461 8686, 2461 8603, 9058 9691 Fax: (852) 2399 0396



新時代服務公司

專門為酒樓餐廳提供洗滌服務



新界屯門新安街16號百勝工業大廈15樓B,D室

電話:3590 8555 傳真:3590 8525



香港洗衣服務業聯會 一個助你拓展業務的平台

會員招募 立即行動

成為會員可享有:



免費獲得 洗衣業界 相關資訊



可參加各項 洗衣技術和 門市營運 培訓課程



可獲得洗衣 設備維修保養 技術支援



可參加 海內外同業 交流和參觀 活動



可享「愛洗衣」 免費半版 新會員 自我介紹

有意加入請聯絡洗衣聯幹事蔡小姐,電話:9644 7594



我們樂意成為 您的業務伙伴



電郵 E-Mail: enquiry@hklsa.com.hk 網址 Website: www.hklsa.com.hk

入會申請表

公司名稱:				
成立日期:	員工人數:			
聯絡人姓名:	職位:			
公司地址:				
公司電話:	手提電話:			
電郵:				
商業登記証號碼:				
從何得知:	介紹人:			
經營類別 可選多項 ☑	公司設施			
□ 洗衣店 分店數量:	洗衣機數量:			
□ 乾洗洗衣廠	乾衣機數量:			
□ 大熨洗衣廠 乾洗機數量:				
□ 其他 (請註明): 大熨數量:				
	其他設施:			
]公司名義(5間分店或以下) \$2	,000, 000,		
入會須知: ・會員申請需經過委員會批准。成為會員後,將獲發証書一張。 ・所有會員每年必須出席每月例會一次或以上。 ・每年9月會員大會,各會員均必須出席參加,如有要事未能出席者,亦要分擔大會晚會之費用。				
申請人簽署/公司蓋章:	日期:			





毎期收費(港幣)

刊登次數

《愛·洗衣》季刊 廣告訂購回條

致香港洗衣服務業聯會:

本機構/公司現欲於《愛·洗衣》季刊刊登廣告,詳情如下:

□封面內頁全版廣告	直度:闊(W)195 x 高(H)250	\$ 8,800	× 期
□內頁半版廣告	横度:闊(W)195 x 高(H)123	\$ 2,800	×期
□內頁全版廣告	直度:闊(W)195 x 高(H)250	\$ 4,400	×期
□ 內頁兩版跨版廣告	直度:闊(W)430 x 高(H)270 每邊需預留5mm出血位	\$ 11,000	×期
□ 卦底內頁全版廣告	直度:闊(W)195 x 高(H)250	\$ 8,800	×期
□封底全版廣告	直度:闊(W)215 x 高(H)270 每邊需預留5mm出血位	\$ 11,000	×期
請選擇刊登期數 🗹 :	□3月號 □6月號 □9月號	□12月號	
惠顧廣告機構/公司資料 機構/公司名稱:	4 :		
聯絡人姓名:		電話:	
機構地址:			
	電郵:		
公司蓋章及簽署:		日期:	

- 本刊為季刊,於每年3、6、9、12月出版。
- 刊登兩期或以上廣告可享特別 折扣,2期九折、3期或以上 八折。
- 如需製作廣告稿件,每個廣告 均另收取製作費。
- 刊登廣告,請填妥此表格並 傳真至 (852) 2565-9464。

廣告來稿注意事項:

- · 只接受電腦檔案,包括: JPG、TIF、EPS、PDF 格式 檔案,解像度必需 300 DPI 或以上,亦接受 AI 檔案,但 必需將所有文字轉為外框字, 和將所有圖片嵌入檔案內。
- 書刊以四色印刷,來稿需為 CMYK 印刷色。

廣告查詢: (852) 2564 8366



香港洗衣服務業聯會 Hong Kong Laundry Services Association

香港柴灣利眾街20號 柴灣中心工業大廈18字樓B2室 B2, 18/F, Chaiwan Industrial Centre 20 Lee Chung Street, Chaiwan, H.K.

電話 Tel: (852) 2564 8366 傅真 Fax: (852) 2565 9464 電郵 E-Mail: enquiry@hklsa.com.hk 網址 Website: www.hklsa.com.hk



貴公司現有合作之洗衣工場質素是否不佳、貨期不準、衣物損壞率偏高及溝通不足?如以上所述之情況 貴店均有發生,很不幸貴店的業績一定並不理想及店 務員所承受的工作壓力亦會很大。

因此能找到一間有高品質,有責任及有溝通之洗衣工場作伙伴,是洗衣門店踏上成功之路一的重要關鍵。

本公司自設6仟多呎廠房,一向以提供五星級酒店洗衣質素作招倈,而所聘請之洗熨技師大部分均曾任職各大酒店洗衣房多年,經驗豐富質素高,給與各貴店信心及保證。歡迎各洗衣店舖至電與我們聯絡。

洗衣王有限公司

電話: 2714 1963



提升你的企業

選擇 JENSEN 自動化洗滌

作為環保節能自動化洗滌技術的市場領導者,JENSEN旨在幫助洗滌工業在生產力、質量和節約資源方面提升到最高水平。我們為全球的工業洗衣店提供最先進的洗滌技術設計、規劃和項目管理服務。我們亦著眼於地區性發展,善於為客戶度身訂造個人化服務、個別培訓、為顧客開發其他增值項目提供專業意見。

JENSEN集團是您的一站式工業洗衣的最佳選擇。

JENSEN 已準備好提升上最頂層了,你準備好了沒有?

JENSEN-GROUP

No. 6 Jalan Kilang # 02-01, Dadlani Industrial House Singapore 159406 T +65 6377 7500 · F +65 6270 9080 E info-asia@jensen-group.com



